



Entsafter

10027959

KLARSTEIN

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Warnung

- Setzen Sie dieses Gerät nicht dem Regen aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie Vasen, auf dieses Gerät.
- Verwenden Sie ausschließlich das empfohlene Zubehör.
- Reparieren Sie dieses Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Kundendienstpersonal.
- Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall auf dieses Gerät fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
- Waschen Sie keine Teile des Geräts bei über 60°C.
- Vermeiden Sie es, irgendeinen Teil der Maschine zu bewegen, während Sie in Benutzung ist.

Netzkabel/Netzteil

Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:

- Gewährleisten Sie, dass die Spannung der Stromversorgung dem auf diesem Gerät angegebenen Wert entspricht.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose ein.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, knicken Sie es nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Fassen Sie den Stecker beim Herausziehen an seinem Korpus an.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Netzstecker oder eine beschädigte Steckdose.
- Installieren Sie dieses Gerät so, dass das Netzkabel sofort aus der Steckdose gezogen werden kann, wenn Störungen auftreten.

Kleine Objekte/Verpackungsteile

(Plastikbeutel, Karton, etc.)

- Bewahren Sie kleine Objekte (z.B. Schrauben und anderes Montagematerial) und Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden können. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Achtung - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, wasserfeste und hitzebeständige Oberfläche.
- Suchen Sie einen Aufstellort, an dem Kinder nicht an das Gerät gelangen können.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, um im Notfall das Gerät schnell vom Stromkreis trennen zu können.
- Installieren oder positionieren Sie dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschränk oder einem sonstigen engen Raum. Stellen Sie eine gute Belüftung des Gerätes sicher.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Geräte, die heiß werden können. Diese Hitze könnte das Gerät beschädigen.
- Setzen Sie dieses Gerät keinem direkten Sonnenlicht, hohen Temperaturen, starker Feuchtigkeit und übermäßigen Erschütterungen aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur

- Zubereitung von Getränken.

Es ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur zu diesem Zweck verwendet werden. Es darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

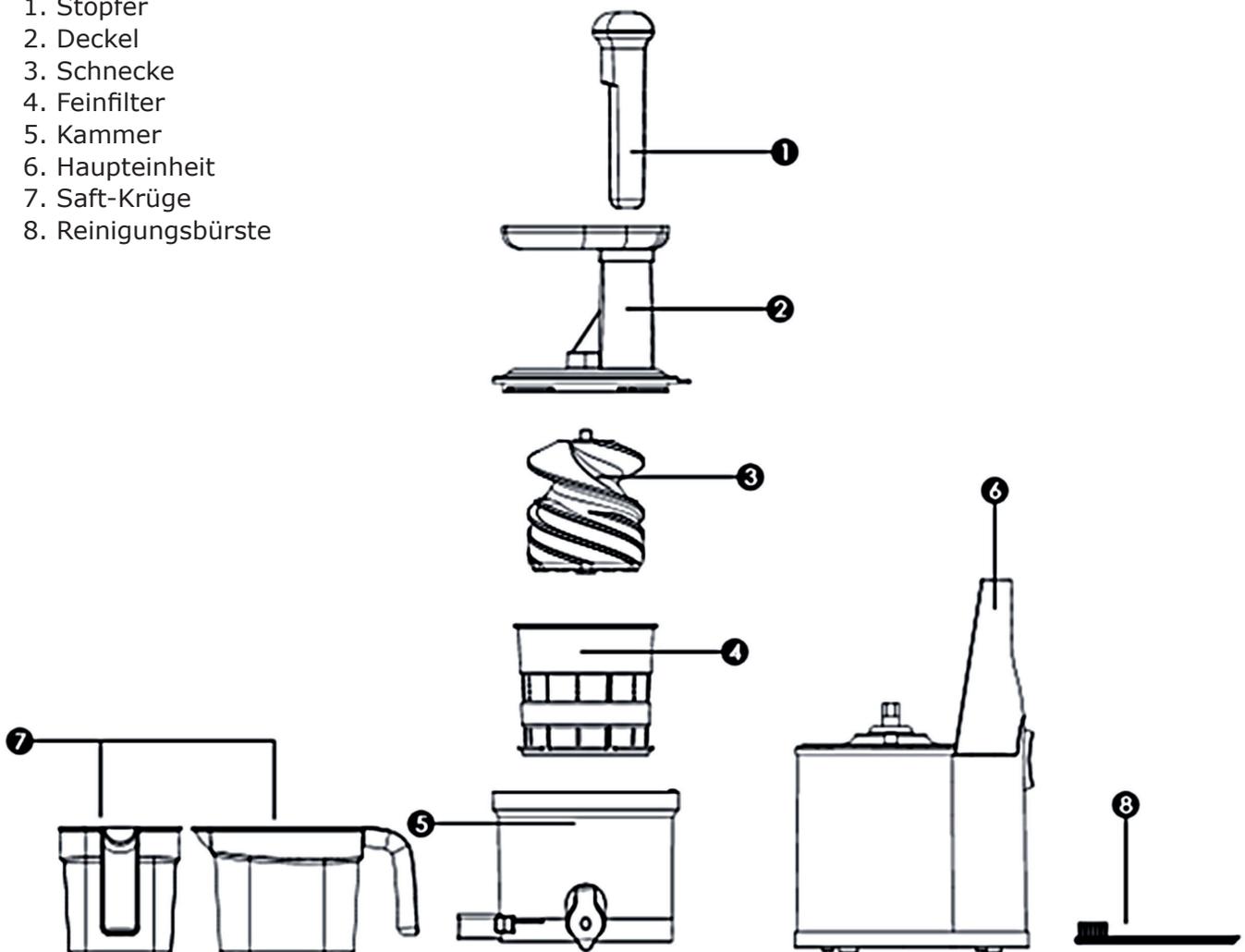
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichenden Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Lieferumfang

1. Stopfer
2. Deckel
3. Schnecke
4. Feinfilter
5. Kammer
6. Haupteinheit
7. Saft-Krüge
8. Reinigungsbürste



Reinigung

Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays. Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden. Gummi- oder Plastikteile sollten nicht über einen längeren Zeitraum mit dem Gerät in Kontakt sein.

Um das Innere des Entsafters zu reinigen, gießen Sie nach getaner Arbeit einfach frisches Wasser in das Gerät und lassen Sie es 15-20 Sekunden laufen. Schalten Sie das Gerät danach aus, ziehen Sie den Netzstecker und öffnen Sie den Entsafter, um die Schnecke und das Sieb zu entnehmen und auf herkömmliche Art zu spülen.

Reinigen Sie die Haupteinheit mit einem feuchten Tuch. Waschen Sie sie nicht mit Wasser ab und stellen Sie sie nicht unter fließendes Wasser.

Erste Inbetriebnahme

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene Fläche ohne direkte Sonnenstrahlung und fern von anderen Wärmequellen (z.B. Ofen, Herd oder Heizung). Lassen Sie an allen Seiten mindestens 10cm Abstand zwischen Gerät und Wänden oder anderen Gegenständen.
- Stellen Sie sicher, dass der Stromstecker jederzeit zu erreichen ist und im Notfall sofort vom Stromnetz abgetrennt werden kann.

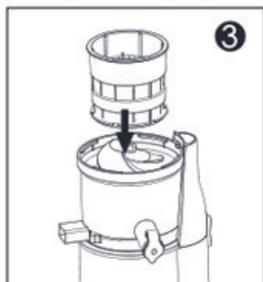
Der Klarstein Entsafter ist nicht nur einfach in der Handhabung und zu reinigen. Auch lässt er sich in nur fünf einfachen Schritten aufzubauen:



Positionieren Sie die Kammer (5) fest auf der Haupteinheit.



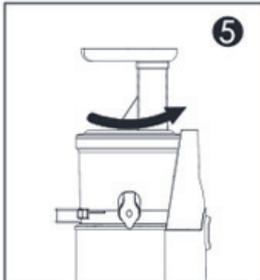
Fixieren Sie die Schnecke (3) in der Kammer (5).



Platzieren Sie den Feinfilter (4) in der Kammer, so dass die Schnecke (3) davon umschlossen wird.



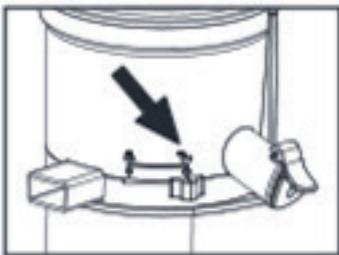
Stecken Sie den Deckel (2) auf die Kammer (5). Achten Sie auf die UNLOCK – Markierung auf der Haupteinheit (6).



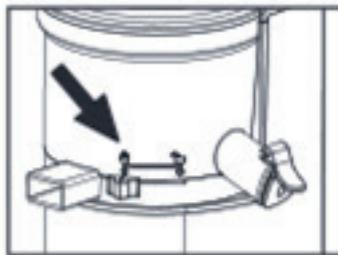
Drehen Sie den Deckel in Richtung LOCK, damit er einrastet und auch im fruchtigen Nahkampf in Position bleibt.

Gerätenutzung

- Wählen Sie den gewünschten Fruchtfleisch-Beimischungsgrad mit dem kleinen Hebel an der Seite:



Weniger Fruchtfleisch



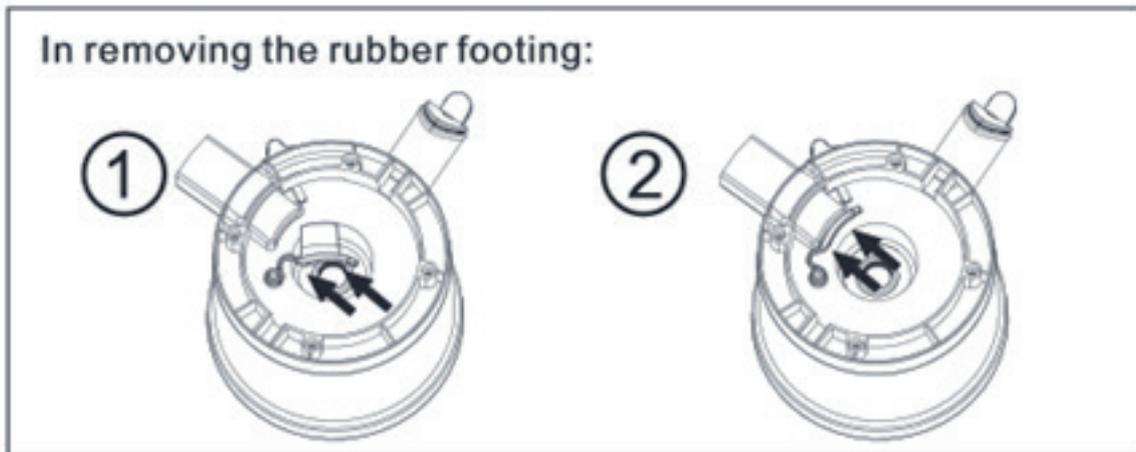
Mehr Fruchtfleisch

- Waschen Sie Obst oder Gemüse und schneiden Sie es in Teile, die durch das Rohr an der Oberseite passen. Entfernen Sie Kerne und andere harte Teile für ein optimales Ergebnis.
- Stecken Sie die Fruchtteile in das Rohr und schieben Sie, wenn nötig, mit dem Stopfer (1) nach. Bitte nehmen Sie das Wort „Stopfer“ nicht allzu wörtlich – zu viel Obst in der Kammer kann zu Schäden am Feinfilter führen.
- Vermeiden Sie Laufzeiten von 15 Minuten und mehr. Wenn Sie das Gerät nach 15 Minuten weiter nutzen möchten, lassen Sie es für ca. 5 Minuten abkühlen. Halten Sie den REV-Knopf für ein paar Sekunden gedrückt, um Früchte für diese Zeit zurück nach oben zu befördern:



ACHTUNG:

Die Kammer ist mit einem Gummi-Stopfen ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass dieser in der Kammer ist, bevor Sie die Maschine einschalten. Ebenso, stellen Sie sicher, dass Sie den Stopfen entnehmen, um Kammer sowie Stopfen zu waschen.:



Hinweise zur Entsorgung

Elektroaltgeräte



Befindet sich die obige Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung

Der Hersteller dieses Produktes ist
CHAL-TEC GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

CE 2014/30/EU (EMV)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)

Important Safety Instructions

1. Read all instructions before using.
2. Before connecting the device to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the device) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the device.
3. Do not let the cord hang over edge of table counter or touch hot surface.
4. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
5. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or device in water or other liquids.
6. To avoid all risk of electrocution, do not open the device. Repairs to this appliance should only be carried out by qualified persons.
7. If liquid penetrates inside the cover, unplug the appliance and have it checked by a qualified technician before it is used again.
8. Do not place the appliance in full sunlight, close to heating equipment or any heat source, or in a location subjected to excessive dust or mechanical shocks.
9. Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance shall be used in moderate climates.
10. Do not place any object that produces heat (candle, ash tray, etc.) close to the appliance.
11. Place the appliance on a surface that is flat, rigid and stable.
12. Install the appliance in a location with sufficient ventilation to avoid internal overheating. Avoid restricted spaces such as bookcases, cabinets, etc.
13. Do not obstruct the appliance's ventilation openings. Do not install the appliance on a soft surface, such as a carpet or blanket that might block the ventilation openings.
14. Disconnect the appliance from the power source if it is not going to be used for a long time, if there is a thunderstorm or if it isn't working properly.
15. The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
17. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
18. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
19. The appliance is not a toy. Do not let children play with it. Never let children insert foreign objects into the appliance.
20. Do not use the appliance for other than intended use. This appliance has been designed solely for domestic use; the manufacturer's liability shall not be engaged in the event of any professional use, by any misuse or by any use not complying with the operating instructions.
21. Save these instructions.
22. Avoid moving any part of the machine while in use.
23. Do not use a metal brush, any sharp tool oder any kind of abrasive material for cleaning the device.
24. Use a damp cloth instead to clean the main unit.

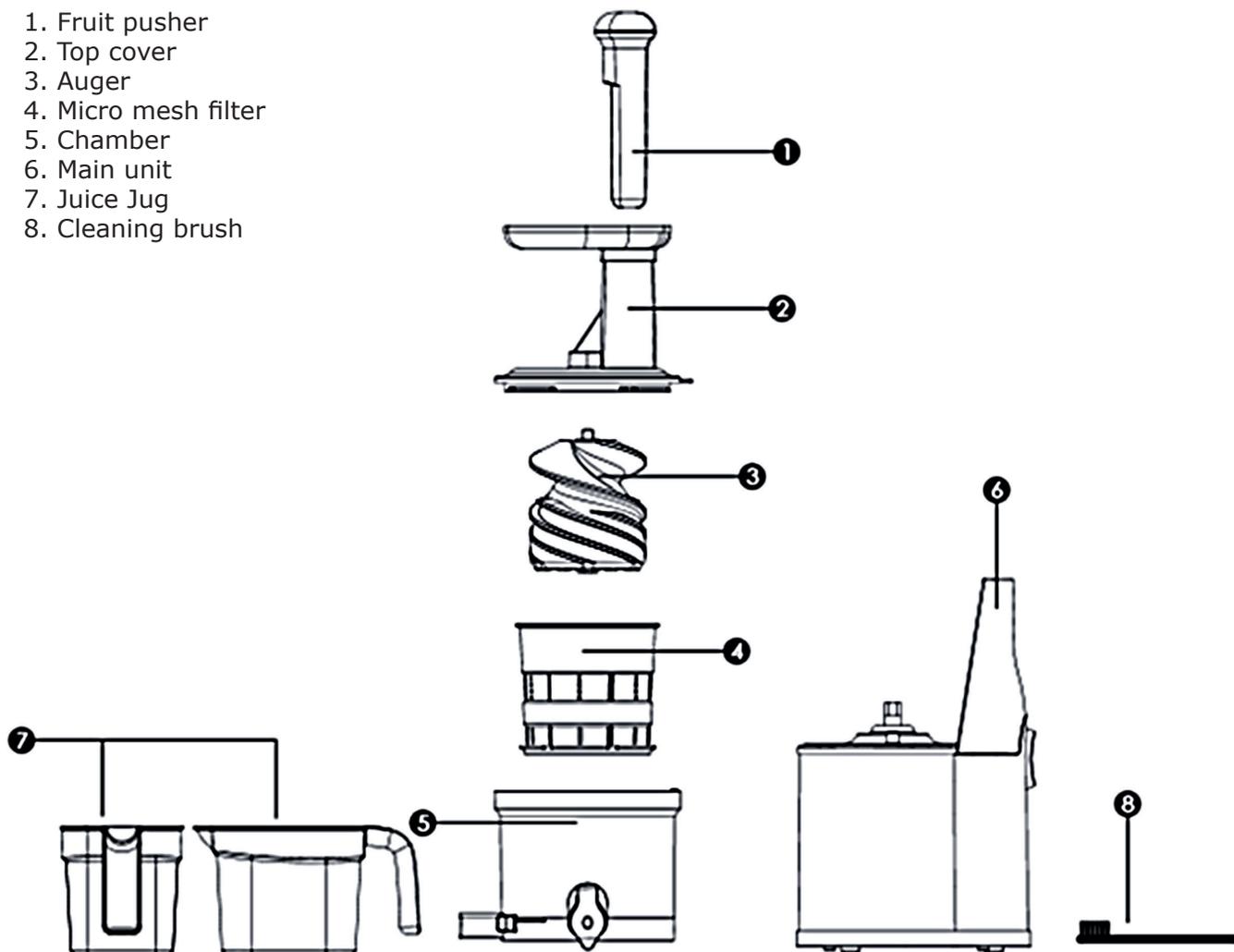
Caution:

Do not use the device for more than 15 minutes. If you do, make sure to make a 5 minute break inbetween so the device can cool down.

If the auger gets jammed during juicing and the machine stops working, press the REV button for a few seconds to reverse auger rotation. Then press the ON button again.

Packaging Contents

1. Fruit pusher
2. Top cover
3. Auger
4. Micro mesh filter
5. Chamber
6. Main unit
7. Juice Jug
8. Cleaning brush

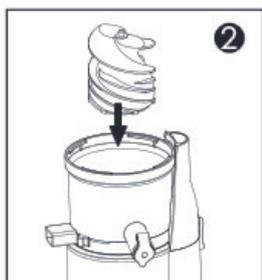


Assembling

The slow juicer is not only easy to use but is also very easy to assemble at the same time. Simply follow the 5-step setup provided below and you're ready to go!



1 Position the chamber properly on the main unit. Ensure that the chamber has been positioned properly against the main unit.



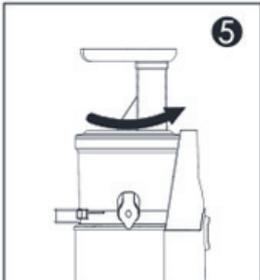
2 Install the Auger firmly inside the slow juicer's chamber. Ensure that it has been firmly positioned inside the chamber



Place the micro mesh filter inside the chamber, enclosing the auger around its confines. Ensure that the micro mesh filter encloses the chamber.



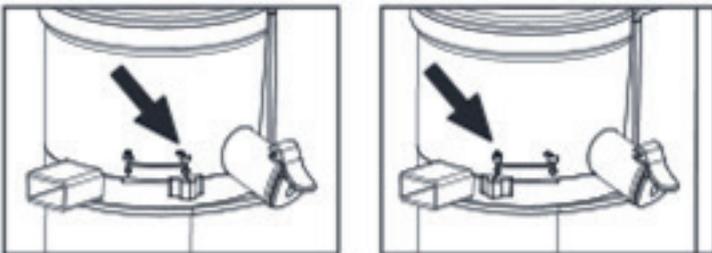
Place the top cover on top of the chamber, the filter and the auger firmly while aiming for the UNLOCK mark on the main unit,.



Fasten the top cover to the LOCK mark to hold in firmly in place.

Usage

- Select the desired output amount of pulp as residue.

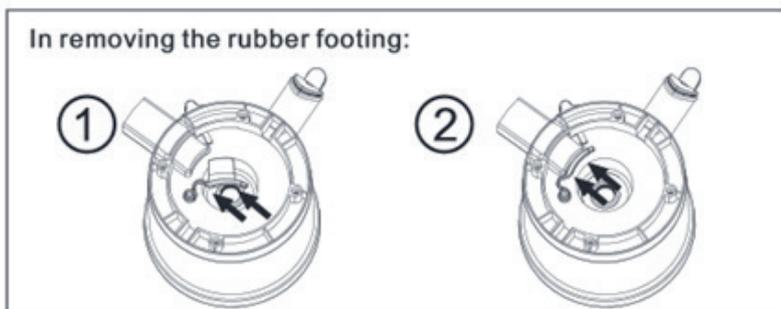


- Wash and cut fruits in pieces that fit into the tube.
- Remove the pits and cores from the fruit.
- Put food materials into the feeding tube and slightly press it down slowly using the fruit pusher.

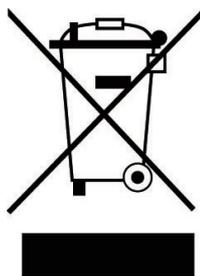
Do not force in the fruits during juicing to prevent damage to the auger and filter. This machine is not suitable for juicing cereal and sugarcane.

Please note:

The chamber is equipped with a rubber footing. Ensure that the rubber footing is plugged into the chamber before use. At the same time ensure to remove the rubber footing of the chamber before cleaning:



Environment Concerns



According to the European waste regulation 2002/96/EG this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity

Producer: **CHAL-TEC GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.**

This product is conform to the following European Directives:

CE 2014/30/EU (EMC)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)

Très cher client,

Nous tenons avant toute chose à vous féliciter pour cette acquisition. Veuillez lire attentivement les instructions qui suivent pour éviter tout dommage technique. Les dommages pouvant survenir suite au non-respect des consignes ne seront pas pris en charge par la garantie.

Avertissements

- N'utilisez pas cet appareil sous la pluie.
- Ne déposez pas de contenant à liquide (par exemple vase) sur l'appareil.
- N'utilisez que les accessoires indiqués.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-même, mais adressez-vous à du personnel qualifié.
- Ne faites pas tomber d'objet en métal sur l'appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Ne nettoyez pas les composantes de l'appareil à plus de 60°.
- Évitez de bouger une quelconque pièce de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

Câble électrique

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de dommages en général :

- Assurez vous que le courant de votre prise soit conforme à celui de l'appareil.
- Insérez le câble complètement dans la prise.
- Ne tordez pas le câble et ne déposez pas d'objet lourd sur celui-ci.
- Ne touchez pas le câble avec des mains humides.
- Retirez la prise en la tenant par le corps.
- N'utilisez pas de prise qui soit abîmée.
- Placez l'appareil de sorte à ce qu'il puisse être rapidement débranché de la prise.

Emballages

- Conservez les petites pièces (vis, cartes mémoires et autres petits objets) et les emballages hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne s'étouffent avec. Ne laissez pas jouer les enfants avec les sacs plastiques – risque d'étouffement!

Attention - Ne déposez pas de source incandescente (par exemple bougie) sur l'appareil.

Mise en place

- Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et à l'abri de la chaleur et de l'humidité.
- Placez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Placez l'appareil de sorte à ce qu'il puisse être débranché facilement en cas de problème.
- Ne placez pas l'appareil dans une étagère mais dans un endroit où il ait assez d'espace pour s'aérer.
- Ne placez pas l'appareil sur un autre appareil qui chauffe en fonctionnement. La chaleur peut endommager l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil directement à la lumière du soleil. Ne l'exposez pas ni à la chaleur, ni à l'humidité, ni aux vibrations.

Usage indiqué

Cet appareil sert à :

- Préparer des boissons.

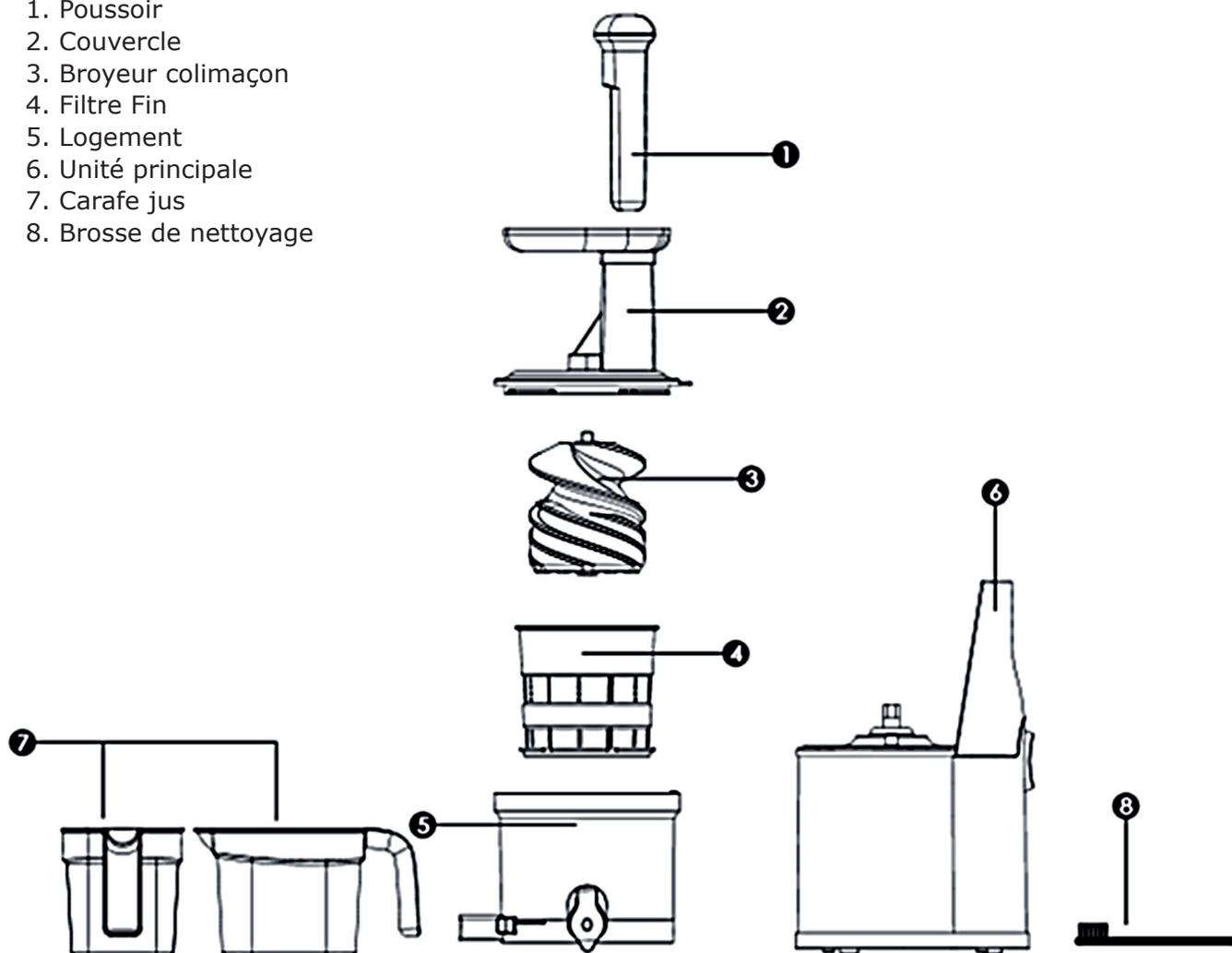
Cet appareil ne doit pas être manipulé par les personnes souffrant de limitations physiques ou mentales ainsi que les enfants sans la surveillance d'un adulte ou tuteur. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Transport de l'appareil

Conservez l'emballage d'origine afin de pouvoir transporter l'appareil sans risque.

Livraison

1. Poussoir
2. Couvercle
3. Broyeur colimaçon
4. Filtre Fin
5. Logement
6. Unité principale
7. Carafe jus
8. Brosse de nettoyage



Nettoyage

N'utilisez pas de liquide en spray qui pourrait abîmer la surface de l'appareil. N'appuyez pas trop fort en essuyant l'appareil pour ne pas laisser de trace sur la surface. Les éléments en plastique ou en caoutchouc ne doivent pas rester longtemps en contact avec l'appareil.

Pour nettoyer l'intérieur de la centrifugeuse, versez une fois le travail accompli de l'eau claire dans le logement principale puis faites tourner l'appareil pendant 15 à 20 secondes. Éteignez ensuite l'appareil, débranchez-le puis ouvrez-le pour retirer le broyeur colimaçon et le filtre que vous pouvez nettoyer comme de la simple vaisselle.

Nettoyez l'unité principale avec un chiffon humide, ne le placez jamais sous un robinet d'eau.

Première mise en fonctionnement

- Retirez l'appareil de son emballage.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et loin de toute source de chaleur (par exemple four ou radiateur). Laissez un espace de 10cm de chaque côté entre l'appareil et le mur (ou objet alentour).
- Placez l'appareil de sorte à ce qu'il puisse être débranché facilement en cas de problème.

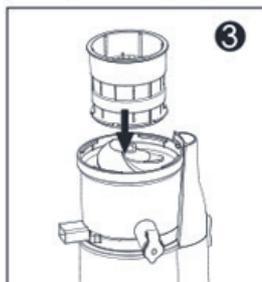
La centrifugeuse Klarstein est très facile à utiliser et à nettoyer. En effet, elle se laisse monter en seulement cinq étapes :



Placez le logement (5) fixement sur l'unité principale.



Placez le broyeur colimaçon (3) dans le logement (5).



Placez le filtre fin (4) dans le logement de sorte à entourer le broyeur colimaçon (3).

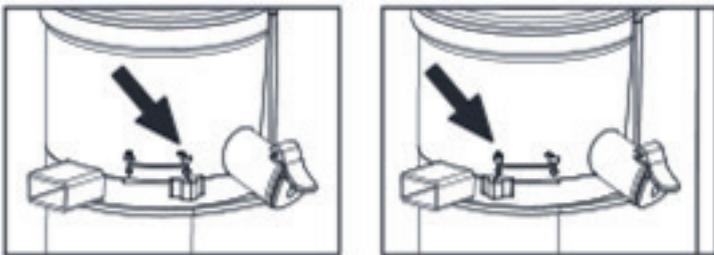


Placez le couvercle (2) sur le logement (5). Remarquez la marque UNLOCK sur l'unité principale (6).

Tournez le couvercle sur la position LOCK de sorte à ce qu'il soit bien fixe et le demeure en fonctionnement.

Utilisation de l'appareil

- Sélectionnez le degré de mixture de la chair de fruits souhaité grâce au petit levier latéral :



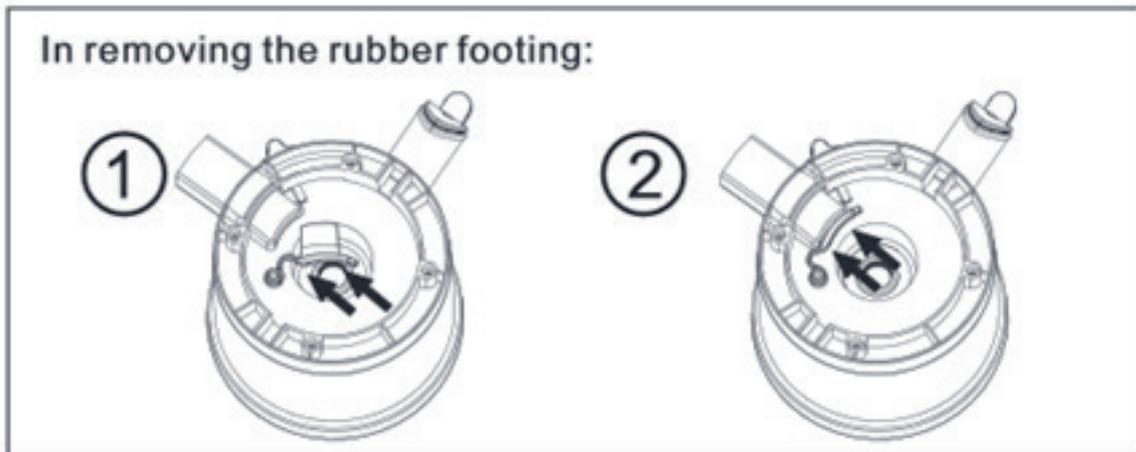
Peu de chair de fruits Beaucoup de chair de fruits

- Nettoyez vos fruits/légumes et découpez-les en morceaux de sorte à ce qu'ils puissent passer dans le tuyau d'insertion. Retirez les noyaux et autres parties dures pour un résultat optimal.
- Placez les morceaux de fruits dans le tuyau et faites-les glisser si nécessaire avec le poussoir (1). Veillez à ne pas exagérer les proportions – trop de fruits peut endommager le filtre fin.
- Évitez de faire tourner l'appareil pendant plus de 15 minutes d'affilée. Si cela est vraiment nécessaire, faites des pauses de 5 minutes toutes les 15 minutes pour laisser refroidir l'appareil. Tenez le bouton REV appuyé pour faire remonter les fruits pendant ce temps.



ATTENTION :

Le logement est doté d'un bouchon en caoutchouc. Assurez-vous qu'il s'y trouve bien avant d'allumer l'appareil. Assurez-vous également de retirer le bouchon avant nettoyage.



Informations sur le recyclage



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

Déclaration de conformité

Fabricant :
CHAL-TEC GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :

CE 2014/30/UE (CEM)
2014/35/UE (LVD)
2011/65/UE (RoHS)